Per la diffusione immediata: 29/04/2016 **IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

IL GOVERNATORE CUOMO FIRMA UN DECRETO DI ADEGUAMENTO IN RELAZIONE ALLA MORTE DI UN CIVILE NELLA CONTEA DI RENSSELAER

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi l'emanazione del Decreto esecutivo N. 147.4. Il decreto di adeguamento rettifica il Decreto esecutivo N. 147, firmato dal Governatore lo scorso anno, per inserire le indagini e, se giustificato, il perseguimento in giudizio da parte del Procuratore generale dello Stato di New York di ogni presunto atto illecito od omissione da parte di qualsiasi componente delle forze dell'ordine, riguardo alla morte di Edson Thevenin, avvenuta il 17 aprile 2016 nella contea di Rensselaer.

Il Governatore aveva firmato il Decreto esecutivo N. 147 l'8 luglio 2015, con cui si nominava il Procuratore generale dello Stato di New York quale pubblico ministero speciale in questioni correlate alla morte di civili inermi in confronti con esiti mortali con le forze dell'ordine. Il decreto consente anche al pubblico ministero speciale di esaminare casi in cui esistano dubbi sull'ipotesi o meno che il civile fosse armato e pericoloso al momento della sua morte. È possibile conoscere altre informazioni sul Decreto esecutivo N. 147 qui e qui.

Il Decreto esecutivo N. 147.4 è consultabile qui. Il testo completo del decreto di adeguamento è riportato di seguito:

DECRETO ESECUTIVO N. 147.4

In riferimento alla richiesta del Procuratore generale Eric T. Schneiderman, il mio decreto e il mio ordine contenuti nel Decreto esecutivo numero centoquarantasette, in data 8 luglio 2015, con il presente atto vengono rettificati con l'inclusione di un altro paragrafo al penultimo paragrafo, come rettificato nel Decreto esecutivo n. 147.1, il cui testo sarà il seguente:

INOLTRE, l'ordine prescritto al Pubblico ministero speciale in base al Decreto esecutivo includerà le indagini e, se giustificato, il perseguimento in giudizio:

(d) di qualsiasi atto od omissione illegali oppure di presunti atti od omissioni illegali da parte di qualsiasi funzionario delle forze dell'ordine, come indicato nella suddivisione 34 della sezione 1.20 del Codice di procedura penale, derivanti, relativi o comunque connessi alla morte di Edson Thevenin avvenuta il 17 aprile 2016 nella contea di Rensselaer.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418